

[Text]

Resources in some natural sequence. It is very timely that you appear at this particular point as we are all being pointed in the direction of transportation being one of the most important areas to look at in terms of our study of global warming and greenhouse gas emissions.

I welcome Robin Lewis and Malcolm McHattie from Transport Canada. Please proceed with your presentation. We will have some questions thereafter. We will try and terminate the session sometime before 2 o'clock so that senators here will have an opportunity to go back to the chamber for the sitting. Please be seated.

Mr. Robin Lewis, Senior Advisor, Intergovernmental Relations and Environmental Affairs, Transport Canada: Thank you very much. We appreciate the opportunity to review the steps that we are undertaking within Transport Canada, which are also being undertaken by other levels of government within the transportation sector and by the transportation industry itself to control or reduce vehicle emissions.

I separate the two because there are two sorts of solutions. First, there are measures at a national level to achieve introduction of less emitting technologies and/or to promote the use of more environmentally benign fuels.

Secondly, there are also national measures but mainly provincial, regional or local which lead to increased transportation efficiency by reducing congestion or encouraging transit, which contribute to the reduction of vehicle emissions.

I will speak to the broad policy context within which our approach to vehicle emissions is framed and present considerations that we in Transport Canada feel are important in the analysis of application of economic instruments to the transport sector. The bulk of our presentation will be given by Mr. McHattie. He will talk in particular about the vehicle emissions standards and policy that we are currently working on or have not introduced.

The first point follows very much in terms of context from the problems caused by vehicle emissions to global warming and also to crop damage and other factors from transportation emissions. We heard about that in great detail from Environment Canada and we certainly subscribe to their definition of the problem and the broad sorts of measures they are undertaking. We also agree very much with the considerations and principles for the application of economic instruments outlined by the Department of Energy, Mines and Resources this morning. Mr. Chairman, you noted the importance of inter-departmental consultation and there is a great deal of inter-departmental consultation on this topic. As my colleagues from EMR pointed out, there is a great deal of uncertainty and much

[Traduction]

Ressources dans un ordre à peu près naturel. Il est très opportun que nous vous entendions aujourd'hui, car tout indique que le transport est l'un des domaines les plus importants que nous ayons à considérer dans notre étude du réchauffement planétaire et des émissions de gaz à effet de serre.

Je souhaite la bienvenue à Robin Lewis et Malcolm McHattie de Transports Canada. Je vous invite à nous faire votre exposé et nous vous poserons ensuite quelques questions. Nous essaierons de boucler la séance un peu avant 14 heures afin que les sénateurs puissent se rendre à la séance du Sénat. Veuillez prendre place.

M. Robin Lewis, conseiller principal, Relations intergouvernementales et questions d'environnement, Transports Canada: Merci beaucoup. Je vous remercie de cette occasion de passer en revue les mesures que nous prenons à Transports Canada, et que prennent également d'autres niveaux de gouvernement et les entreprises de transport elles-mêmes pour contrôler ou réduire les émissions des véhicules.

Je distingue entre les deux car il y a deux sortes de solutions. Premièrement, il y a les mesures prises à l'échelle nationale en faveur du recours à des technologies moins polluantes et de la promotion de carburants moins nocifs pour l'environnement.

Deuxièmement, il y a aussi des mesures nationales, mais surtout provinciales, régionales ou locales, vers une plus grande efficacité des transports, par la réduction des embouteillages ou l'amélioration des transports en commun, qui contribuent à la réduction de la pollution automobile.

J'esquisserai le contexte politique général dans lequel s'inscrit notre approche des émissions des véhicules et passerai en revue les facteurs que nous, à Transports Canada, jugeons importants sur le plan de l'analyse de l'application des instruments économiques au secteur des transports. M. McHattie fera l'essentiel de l'exposé. Il traitera en particulier des normes d'émissions automobiles et des politiques sur lesquelles nous travaillons actuellement.

Pour ce qui est du contexte, le premier aspect résulte de la contribution des émissions des véhicules au réchauffement planétaire et aux dégâts causés aux récoltes et autres dommages provenant de la pollution par les moyens de transport. Environnement Canada en a parlé de façon très détaillée et nous souscrivons certainement à sa définition du problème et aux grandes mesures qu'il entreprend. Nous sommes également tout à fait d'accord avec les considérations et les principes présidant à l'application des instruments économiques esquissés par le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources ce matin. Vous avez relevé, monsieur le président, l'importance de la concertation interministérielle, qui est effectivement très poussée dans ce domaine. Ainsi que mes